

ADDENDUM TO THE DECISION
of the pledgee Drillmec S.p.A. regarding
approval of the initial sale price of the
subject of the pledge,
procedure and terms of bidding,
procedure and conditions for securing the
safety of the subject of the pledge
under the case No. A81-7982/2018 on the
insolvency of Yamal-Burenie LLC

ДОПОЛНЕНИЕ К РЕШЕНИЮ
залогодержателя компании
Дриллмек С.п.А.об
утверждении начальной продажной цены
предмета залога,
порядка и условий проведения торгов,
порядка и условий обеспечения
сохранности предмета залога
по делу № А81-7982/2018 о
некомпетентности ООО «Ямал-Бурение»

Moscow

"30" 06 2020

г. Москва «30» 06 2020 года

Drillmec S.p.A. (hereinafter referred to as the Pledgee), a creditor whose claims in accordance with the Ruling of the Yamalo-Nenets Autonomous district Arbitration court dated 26 June, 2019 under the case No. A81-7982-1021/2018 are secured by a pledge of Yamal-Burenie LLC (Debtor) property, represented by CEO Mr. Simone Trevisani, acting under the Italian Law in connection with a waiver of retaining of the subject of pledge after the recognition of a failed re-tendering for its sale, decided to amend the decision on approval of the initial sale price of the subject of pledge, procedure and terms of bidding, procedure and conditions for securing the safety of the subject of the pledge under the case No. A81-7982/2018 on the insolvency of Yamal-Burenie LLC, which is binding for the Yamal-Burenie LLC bankruptcy manager Mr. Truba Alexander Nikolayevich, acting on the basis of the Decision of the Arbitration court of the Yamalo-Nenets Autonomous district dated 05 April, 2019 under the case No. A81-7982/2018.

Компания Дриллмек С.п.А.
(далее – Залогодержатель), являющаяся кредитором, чьи требования в соответствии с определением Арбитражного суда Ямало-Ненецкого автономного округа от 26.06.2019 по делу № А81-7982-1021/2018 обеспечены залогом имущества ООО «Ямал-Бурение» (Должник), в лице Главный Исполнительный Директор г-н Симоне Тревизани, действующего на основании Итальянского Законодательства в связи с отказом от оставления предмета залога за собой после признания некомпетентными повторных торгов по его продаже, приняла решение дополнить решение об утверждении начальной продажной цены предмета залога, порядка и условий проведения торгов, порядка и условий обеспечения сохранности предмета залога по делу № А81-7982/2018 о некомпетентности ООО «Ямал-Бурение», обязательное для исполнения конкурсным управляющим ООО «Ямал-Бурение» Трубой Александром Николаевичем, действующим на основании решения Арбитражного суда Ямало-Ненецкого автономного округа от 05.04.2019 по делу № А81-7982/2018.

Sale of subject of pledge through a public offer.

Продажа предмета залога посредством публичного предложения.

1. The subject of the pledge is Drillmec Mobile Drilling Rig: Package MR 8000 – serial number 15396 according to Technical Specification DT-298-16 Rev. 01 (hereinafter referred to as the **Subject of pledge**).
1. Предметом залога является: Мобильная буровая установка Дриллмек: Комплект МР 8000 – серийный номер 15396 в соответствии с Технической спецификацией DT-298-16 Rev. 01 (далее – **Предмет залога**).
2. The initial price of the Subject of pledge at the sale by public offer is defined in the initial price at the repeated auctions RUB 454 650 300.
2. Начальная цена Предмета залога при продаже посредством публичного предложения определяется в размере начальной цены на повторных торгах – 454 650 300 рублей.
- 2.1. If it is necessary to conduct a repeated public offer, the initial price is determined in the amount of the minimum sale price through the first public offer.
2.1. В случае необходимости проведения повторного публичного предложения начальная цена определяется в размере минимальной цены продажи посредством первого публичного предложения.
3. The sale through a public offer is carried out in electronic form on the electronic trading platform of JSC "Russian auction house" (Operator of the electronic trading platform) www.lot-online.ru.
3. Продажа посредством публичного предложения проводится в электронной форме на электронной торговой площадке АО «Российский аукционный дом» (Оператор электронной торговой площадки) www.lot-online.ru.
4. The organizer of the sale through a public offer is the Yamal-Burenie LLC bankruptcy manager.
4. Организатором продажи посредством публичного предложения является конкурсный управляющий ООО «Ямал-Бурение».
5. Notice of a sale through a public offer is subject to publication in the *Kommersant* newspaper, as well as placement in the Unified Federal register of information about bankruptcy.
5. Сообщение о проведении продажи посредством публичного предложения подлежит опубликованию в газете «Коммерсантъ», а также размещению в Едином федеральном реестре сведений о банкротстве.
6. The least sale price of the Subject of pledge through the first public offer shall be set at 65 % of the initial public offer price.
6. **Минимальная цена продажи** Предмета залога посредством первого публичного предложения

устанавливается равной 65 % от начальной цены публичного предложения.

6.1. The least sale price of the Subject of pledge through a repeated public offer is set at 45 % of the initial price of the first public offer.

6.1. Минимальная цена продажи предмета залога посредством повторного публичного предложения устанавливается равной 45 % от начальной цены первого публичного предложения.

7. The amount of reduction of the initial sale price of the property during conducting a sale through a public offer (step of price reduction) is 2.5 percent of the initial sale price of the public offer.

7. Величина снижения начальной цены продажи имущества при проведении продажи посредством публичного предложения (шаг снижения цены) – 2,5 процента от начальной продажной цены публичного предложения.

8. Term after which the initial price consistently decreases: 3 full days since the start of the auction or trading period, of which applications are accepted within the first 2 full days from the start of the auction or the beginning of the trading period, taking into account that the auction organizer specifies the particular start and end dates of the auction periods (the period of validity of prices), as well as the start and end dates for accepting applications in the auction periods.

8. Срок, по истечении которого последовательно снижается начальная цена: 3 полных суток с момента начала торгов или периода торгов, из которых прием заявок осуществляется в течение первых 2 полных суток с момента начала торгов или начала периода торгов, с учетом чего в сообщении о проведении торгов организатором торгов указываются конкретные даты начала и окончания периодов проведения торгов (периодов действия цены), а также даты начала и окончания приема заявок в периодах проведения торгов.

9. Price reduction, the start of accepting applications is carried out on the corresponding days at 14:00 according to the time of the electronic trading platform (Moscow time), in the round-the-clock operation of the electronic trading platform, including on non-working days (weekends, holidays).

9. Снижение цены, начало приема заявок осуществляется в соответствующие дни в 14 часов 00 минут по времени электронной торговой площадки (московское время), в круглосуточном режиме работы электронной торговой площадки, в том числе в нерабочие (выходные, праздничные) дни.

10. Applications are accepted round-the-clock on electronic trading platform,

10. Прием заявок осуществляется в круглосуточном режиме работы

including on non-working days (weekends, holidays) days during the application period the bidding period since the beginning of the bidding period (from 14:00 of the day until 14:00 the specified day of the deadline in the bidding period).

электронной торговой площадки, в том числе в нерабочие (выходные, праздничные) дни в течение периода приема заявок в периоде проведения торгов – с момента начала периода торгов (с 14 часов 00 минут соответствующего дня до 14 часов 00 минут указанного дня окончания приема заявок в периоде проведения торгов).

11. The size of the deposit when bidding at public auctions – 5% from the least sale price of property in specific bidding period (the period of validity of prices) in the form of a public offering.

11. Размер задатка при проведении торгов посредством публичного предложения – 5% от минимальной цены продажи имущества в конкретном периоде проведения торгов (периоде действия цены) в форме публичного предложения.

The deposit is paid to the account of the operator of the electronic platform under the terms of the Deposit agreement (the accession agreement, attached to the message about the sale):

JSC "Russian auction house"
(ИНН 7838430413, КПП 783801001)
account No.40702810355000036459 in the
North-Western Bank of PJSC Sberbank
correspondent account No.
3010181050000000000653,
BIC 044030653.

Задаток вносится на счёт оператора электронной площадки на условиях договора о задатке (договор присоединения, прилагается к сообщению о проведении продажи):

АО «Российский аукционный дом» (ИНН 7838430413, КПП 783801001),
расчетный счет № 40702810355000036459
в Северо-Западном банке ПАО Сбербанк,
корреспондентский счет №
30101810500000000653,
БИК 044030653.

The name of the deposit payment is subject to verification by the operator of the electronic platform. Payment of the Deposit amount means acceptance of the offer under the terms of the Deposit agreement. The deposit is considered to be made from the date when the entire amount of the deposit is received to the above account. If the deposit amount is not received to the settlement account of the operator of the electronic platform within the specified time, the participant is not allowed to participate in the auction.

Наименование платежа по задатку подлежит уточнению у оператора электронной площадки. Уплата суммы задатка означает акцепт оферты на условиях договора о задатке. Задаток считается внесенным с даты поступления всей суммы задатка на указанный выше счет. В случае, когда сумма задатка не зачислена на расчетный счет оператора электронной площадки в указанные сроки, участник не допускается к участию в торгах.

12. The right of acquisition of property of the debtor belongs to the bidder for the sale of the debtor's property through the public offer, which presented within the prescribed period the application for participation in the auctions, containing the offer on the price of property of the debtor, which is not below the initial price of sale of property of the debtor, established for the certain period of tendering, in the absence of proposals from the other bidders for the sale of the debtor's property by public offer.

12. Право приобретения имущества должника принадлежит участнику торгов по продаже имущества должника посредством публичного предложения, который представил в установленный срок заявку на участие в торгах, содержащую предложение о цене имущества должника, которая не ниже начальной цены продажи имущества должника, установленной для определенного периода проведения торгов, при отсутствии предложений других участников торгов по продаже имущества должника посредством публичного предложения.

If several bidders for the sale of the debtor's property through public offer have submitted bids containing various offers for the price of the debtor's property, but not lower than the initial sale price of the debtor's property set for a certain period of the auction, the right to purchase the debtor's property belongs to the bidder who offered the top price for this property.

В случае, если несколько участников торгов по продаже имущества должника посредством публичного предложения представили в установленный срок заявки, содержащие различные предложения о цене имущества должника, но не ниже начальной цены продажи имущества должника, установленной для определенного периода проведения торгов, право приобретения имущества должника принадлежит участнику торгов, предложившему максимальную цену за это имущество.

If several bidders for the sale of the debtor's property through public offer have submitted bids containing equal offers for the price of the debtor's property, but not lower than the initial sale price of the debtor's property set for a certain period of the auction, the right to purchase the debtor's property belongs to the bidder who first submitted an application for participation in the auction for the sale of the debtor's property through public offer within the established period.

В случае, если несколько участников торгов по продаже имущества должника посредством публичного предложения представили в установленный срок заявки, содержащие равные предложения о цене имущества должника, но не ниже начальной цены продажи имущества должника, установленной для определенного периода проведения торгов, право приобретения имущества должника принадлежит участнику торгов, который первым представил в установленный срок заявку на участие в

торгах по продаже имущества должника посредством публичного предложения.

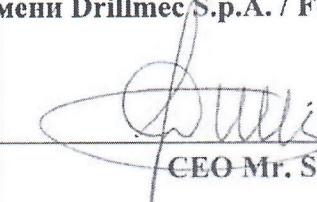
From the date of determining the winner of the auction for the sale of the debtor's property through a public offer, the acceptance of applications is terminated.

С даты определения победителя торгов по продаже имущества должника посредством публичного предложения прием заявок прекращается.

13. All other aspects of the sale of the Subject of pledge through public offer that are not directly regulated by this Addendum to the decision are regulated by the Federal law "On insolvency (bankruptcy)" and subordinate legislation adopted in accordance with it.

13. Все прочие аспекты проведения продажи Предмета залога посредством публичного предложения, напрямую не урегулированные настоящим Дополнением к решению, регулируются Федеральным законом «О несостоятельности (банкротстве)» и принятыми в соответствии с ним подзаконными нормативными актами.

За и от имени Drillmec S.p.A. / For and on behalf of the Drillmec S.p.A.


CEO Mr. Simone Trevisani

Ознакомлен / Read and acknowledge


Конкурсный управляющий ООО «Ямал-Бурение» Труба А.Н. / Yamal-Burenje
LLC bankruptcy manager Mr. Truba A.N.